# Studies in Second Language Acquisition

June 1996

## SPECIAL ISSUE

The Development of Pragmatic Competence

> Gabriele Kasper GUEST EDITOR

> > CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

### STUDIES IN SECOND LANGUAGE ACQUISITION

Editor, Albert Valdman, Indiana University
Associate Editor, Susan Gass, Michigan State University
Assistant to the Editor, Terese Thonus, Indiana University

### **Editorial Board**

Rod Ellis (Temple University), Gabriele Kasper (University of Hawaii, Manoa), Patsy Lightbown (Concordia University), Michael Long (University of Hawaii, Manoa), Jürgen M. Meisel (University of Hamburg), John H. Schumann (UCLA), Peter Skehan (Thames Valley University), Lydia White (McGill University)

### **Advisory Committee**

Kathleen Bardovi-Harlig (Indiana University), David Birdsong (University of Texas, Austin), Graham Crookes (University of Hawaii, Manoa), Lynn Eubank (University of North Texas), Jan H. Hulstijn (Free University Amsterdam), Claire Kramsch (University of California, Berkeley), Stephen Krashen (USC), Roy C. Major (Arizona State University), Teresa Pica (University of Pennsylvania), Russell S. Tomlin (University of Oregon), Bill VanPatten (University of Illinois, Urbana-Champaign), Daniel Véronique (University of Provence), Richard Young (University of Wisconsin, Madison)

### **EDITORIAL POLICY**

Studies in Second Language Acquisition is a refereed journal devoted to problems and issues in second and foreign language acquisition of any language. Theoretically based articles reporting research studies are preferred. However, empirical investigations of the interface between SLA and language pedagogy, such as classroom interaction or the effects of instruction, will also be considered. Prospective authors should consult recent volumes of the journal as well as the "Notes for Contributors" published in each issue.

### PUBLISHING, PRODUCTION, AND ADVERTISING OFFICES

Cambridge University Press, 40 West 20th Street, New York, NY 10011, U.S.A.; or Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 2RU, England.

### SUBSCRIPTION OFFICES

(For U.S.A. and Canada) Cambridge University Press, 110 Midland Avenue, Port Chester, NY 10573, U.S.A. (For U.K. and elsewhere) Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 2RU, England.

### SUBSCRIPTION INFORMATION

Studies in Second Language Acquisition (ISSN 0272-2631) is published four times a year in March, June, September, and December by Cambridge University Press. Annual subscription rates for Volume 18 (1996): Institutions, US \$98.00 in the U.S.A. and Canada, UK £64.00 in the U.K. and elsewhere; Individuals, US \$48.00 in the U.S.A. and Canada, UK £30.00 in the U.K. and elsewhere. Prices include postage and insurance.

### © 1996 CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, in any form or by any means, electronic, photocopying, or otherwise, without written permission from Cambridge University Press. *Photocopying information for users in the U.S.A.*: The Item-Fee Code for this publication (0272-2631/96 \$7.50 + .10) indicates that copying for internal or personal use beyond that permitted by Sec. 107 or 108 of the U.S. Copyright Law is authorized for users duly registered with the Copyright Clearance Center (CCC) Transaction Reporting Service, provided that the appropriate remittance of \$7.50 per article is paid directly to: CCC, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923. Specific written permission must be obtained for all other copying. Contact the *ISI Tearsheet Service*, 3501 Market Street, Philadelphia, PA 19104, for single copies of separate articles.

Second-class postage paid at New York, NY, and additional mailing offices. Postmaster: Send address changes in the U.S.A., Canada, and Mexico to: *Studies in Second Language Acquisition*, Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, 110 Midland Avenue, Port Chester, NY 10573–4930.

Printed in the United States of America

# **TABLE OF CONTENTS**

THE DEVELOPMENT OF PRAGMATIC COMPETENCE

Edited by Gabriele Kasper	
ARTICLES	
Introduction: Interlanguage Pragmatics in SLA Gabriele Kasper	145
Developmental Issues in Interlanguage Pragmatics Gabriele Kasper and Richard Schmidt	149
Input in an Institutional Setting Kathleen Bardovi-Harlig and Beverly S. Hartford	171
Pragmatic Transferability Satomi Takahashi	189
Developing Pragmatic Fluency in English as a Foreign Language: Routines and Metapragmatic Awareness Juliane House	225
Developing the Ability to Perform Speech Acts Andrew D. Cohen	253
REVIEWS	
Lucy, J. A. (1992). Language diversity and thought: A reformulation of the linguistic relativity hypothesis and Lucy, J. A. (1992). Grammatical categories and cognition: A case study of the linguistic relativity hypothesis (John G. Barnitz)	269
Cook, V. (1993). Linguistics and second language acquisition (Robert Yates)	271
Scholfield, P. (1995). Quantifying language: A researcher's and teacher's guide to gathering data and reducing it to figures (Anne Lazaraton)	273
Bialystok, E., & Hakuta, K. (1994). In other words: The science and psychology of second-language acquisition	
(Kate Wolfe-Quintero)	274
Hill, C., & Parry, K. (Eds.). (1994). From testing to assessment: English as an international language (Paul J. Angelis)	276
BOOK NOTICES	
Firth, A. (Ed.). (1995). The discourse of negotiation: Studies of language in the workplace (Denise E. Murray)	277
Rubagumya, C. M. (Ed.). (1994). <i>Teaching and researching language in African classrooms</i> (Adam Meyer)	277
Peccei, J. S. (1994). Child language (Usha Lakshmanan)	278

lakin, L., Campbell, J., & Diaz, C. J. (1995). One childhood, many languages: Guidelines for early childhood education in Australia	
(Carolyn Kessler)	279
Publications Received	28